



# Association Espaces

*855 av. Roger Salengro  
92370 Chaville*

## Rapports du Commissaire aux Comptes

Exercice clos le 31 décembre 2013

**BOURSEAU Patrick**

*Commissaire aux Comptes- Expert-comptable*

8 Allée des Deux Cèdres – 91210 DRAVEIL

Tél : 01 69 40 35 39 - Fax : 01 69 40 11 39

E-Mail : [bourseau.patrick@free.fr](mailto:bourseau.patrick@free.fr)



# **ASSOCIATION ESPACES**

**855 av. Roger Salengro**

**92370 Chaville**

\*\*\*\*\*

## **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**EXERCICE CLOS LE 31/12/2013**

\*\*\*\*\*

Mesdames et Messieurs les Adhérents,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre Assemblée Générale en date du 25 avril 2013, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2013 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association Espaces, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de mes appréciations ;
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

*Association Espaces*

## Opinion sur les comptes annuels

J'ai effectué mon audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes.

J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

*Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.*

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, j'attire votre attention sur les points suivants :

- les comptes présentent un résultat déficitaire de 421 751.97 € qui tient compte, comme pour les années précédentes, d'un amortissement dérogatoire (et de reprise) ramenant certaines immobilisations corporelles et incorporelles à la valeur Zéro. Cette information figure en annexe au point « Règles et méthodes comptables : Amortissements et dépréciations de l'actif immobilisé Hors la dotation (50 K €) et la reprise d'amortissement (86 K €), le résultat aurait été négatif de près 386 K€ ; Cette dérogation aux principes comptables est motivée par la volonté de la Direction d'Espaces de présenter des états comptables reflétant la réalité économique de la structure conformément à l'art. L.123-14 du Code de Commerce.
- Dans la partie de l'annexe «Autres éléments significatifs de l'exercice», il y est mentionné que la souscription au capital de la société « Naturespaces » nécessite une formalisation, qui est en cours d'élaboration, et emporte la constitution d'un secteur distinct d'activité de « gestion des titres » au sein d'Espaces.

En application des dispositions de l'article L 823-9, du Code de Commerce, relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants :

Je me suis attaché cette année à contrôler de manière approfondie d'une part les relations économiques existantes entre les deux structures et d'autre part à analyser la situation financière d'Espaces.

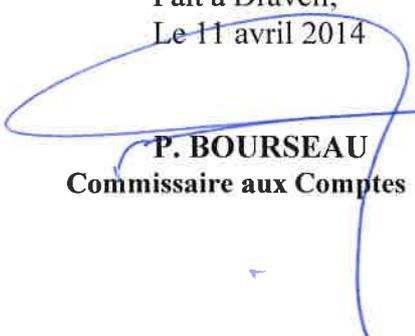
Ces appréciations s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

**Vérification et informations spécifiques.**

J'ai également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

A l'exception des éléments exposés ci-dessus, je n'ai pas d'autres observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité du Conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Draveil,  
Le 11 avril 2014

  
**P. BOURSEAU**  
Commissaire aux Comptes

# ASSOCIATION ESPACES

855 avenue Roger Salengro

92370 Chaville

\*\*\*\*\*

## RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES

**Exercice clos le 31 décembre 2013**

Mesdames et Messieurs les Adhérents,

En ma qualité de Commissaire aux Comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions réglementées. Il ne m'appartient pas de rechercher l'existence de conventions mais de vous communiquer, sur la base des informations qui m'ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles de celles dont j'ai été avisé, sans avoir à me prononcer sur leur utilité ou leur bien-fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Les conventions qui m'ont été fournies sont les suivantes :

- **Association Régionale Chantier École Île-de-France** : le Directeur Technique et de l'Écologie Urbaine d'Espaces est administrateur de Chantier - École Régional. Le montant des prestations fournies par Chantier École s'est élevé à 33 926 € au titre de prestations de formation.
- **Bio Yvelines** : le Gérant de la société est administrateur au sein d'Espaces. Un montant de 3 776 € a concerné la fourniture de compost.
- **Sarl Naturespaces** : le Directeur Général d'Espaces est Gérant de cette structure du secteur commercial. Les relations économiques ont été les suivantes :
  - sous-location d'un bureau de près 11 m<sup>2</sup> à l'Association Espaces. Produit en résultant pour Espaces : 4 211 € ;

- . appui d'une salariée d'Espaces à Naturespaces pour démarrage de la Société. Produit en résultant pour Espaces : 9 222 €;
- . avance en compte courant par Espaces d'un montant de 15 364 € à la clôture de l'exercice. Ce montant a été remboursé début 2014. Le montant d'avance maximale s'est élevé à 17 363,98 €. Cette avance n'a pas donné lieu à rémunération.

Fait à Draveil, le 11 avril 2014



**Patrick BOURSEAU**  
**Commissaire aux Comptes**

## Bilan

DOCUMENT CERTIFIÉ

Présenté en Euros

| ACTIF   | Exercice clos le<br>31/12/2013<br>(12 mois) |                   | Exercice précédent<br>31/12/2012<br>(12 mois) |                     | Variation<br>C.A.C. |
|---|---|-------------------|---|---------------------|---------------------|
|   | Brut  | Amort.prov.       | Net   | Net                 |                     |
| <b>Immobilisations incorporelles</b>                        |   |                   |   |                     |                     |
| Frais d'établissement                                       |   |                   |   |                     |                     |
| Frais de recherche et développement                         |   |                   |   |                     |                     |
| Concessions, brevets, droits similaires                     | 68 518,48                                   | 46 721,86         | 21 796,62                                     | 708,17              | 21 088              |
| Fonds commercial  |   |                   |   |                     |                     |
| Autres immobilisations incorporelles                        | 85 509,50                                   | 28 224,53         | 57 284,97                                     | 60 245,07           | - 2 960             |
| Immobilisations incorporelles en cours                      | 7 702,20                                    |                   | 7 702,20                                      |                     | 7 702               |
| Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles       |   |                   |   |                     |                     |
| <b>Immobilisations corporelles</b>                          |   |                   |   |                     |                     |
| Terrains  |   |                   |   |                     |                     |
| Constructions   |   |                   |   |                     |                     |
| Installations techniques, matériel et outillage industriels | 265 528,74                                  | 230 541,60        | 34 987,14                                     | 55 467,19           | - 20 480            |
| Autres immobilisations corporelles                          | 721 940,17                                  | 419 293,09        | 302 647,08                                    | 256 329,53          | 46 318              |
| Immobilisations grevées de droit                            |   |                   |   |                     |                     |
| Immobilisations en cours                                    |   |                   |   | 14 066,20           | - 14 066            |
| Avances et acomptes sur immobilisations corporelles         |   |                   |   |                     |                     |
| <b>Immobilisations financières</b>                          |   |                   |   |                     |                     |
| Participations  | 9 900,00                                    |                   | 9 900,00                                      |                     | 9 900               |
| Créances rattachées à des participations                    |   |                   |   |                     |                     |
| Titres immobilisés de l'activité de portefeuille            |   |                   |   |                     |                     |
| Autres titres immobilisés                                   | 930,00                                      |                   | 930,00  | 50 015,00           | - 49 085            |
| Prêts   |   |                   |   |                     |                     |
| Autres immobilisations financières                          | 56 000,35                                   |                   | 56 000,35                                     | 46 491,20           | 9 509               |
| <b>TOTAL (I)</b>  | <b>1 216 029,44</b>                         | <b>724 781,08</b> | <b>491 248,36</b>                             | <b>483 322,36</b>   | <b>7 926</b>        |
| <b>Stocks en cours</b>                                      |   |                   |   |                     |                     |
| Matières premières, approvisionnements                      |   |                   |   |                     |                     |
| En-cours de production de biens et services                 |   |                   |   |                     |                     |
| Produits intermédiaires et finis                            |   |                   |   |                     |                     |
| Marchandises  |   |                   |   |                     |                     |
| Avances et acomptes versés sur commandes                    |   |                   |   |                     |                     |
| Créances usagers et comptes rattachés                       | 177 233,55                                  | 3 961,23          | 173 272,32                                    | 193 677,41          | - 20 405            |
| Autres créances   |   |                   |   |                     |                     |
| . Fournisseurs débiteurs                                    | 793,70                                      |                   | 793,70  |                     | 794                 |
| . Personnel   |   |                   |   |                     |                     |
| . Organismes sociaux  | 35 344,50                                   |                   | 35 344,50                                     | 22 100,04           | 13 244              |
| . Etat, impôts sur les bénéfices                            |   |                   |   |                     |                     |
| . Etat, taxes sur le chiffre d'affaires                     |   |                   |   |                     |                     |
| . Autres  | 1 436 343,57                                |                   | 1 436 343,57                                  | 1 610 865,92        | - 174 522           |
| Valeurs mobilières de placement                             |   |                   |   | 114 347,12          | - 114 347           |
| Instruments de trésorerie                                   |   |                   |   |                     |                     |
| Disponibilités  | 216 700,94                                  |                   | 216 700,94                                    | 53 206,45           | 163 494             |
| Charges constatées d'avance                                 | 32 974,57                                   |                   | 32 974,57                                     | 50 048,92           | - 17 074            |
| <b>TOTAL (II)</b>   | <b>1 899 390,83</b>                         | <b>3 961,23</b>   | <b>1 895 429,60</b>                           | <b>2 044 245,86</b> | <b>- 148 816</b>    |
| Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)            |   |                   |   |                     |                     |
| Primes de remboursement des emprunts (IV)                   |   |                   |   |                     |                     |
| Ecart de conversion actif (V)                               |   |                   |   |                     |                     |
| <b>TOTAL ACTIF</b>  | <b>3 115 420,27</b>                         | <b>728 742,31</b> | <b>2 386 677,96</b>                           | <b>2 527 568,22</b> | <b>- 140 890</b>    |

## Bilan (suite)

DOCUMENT CERTIFIÉ

Présenté en Euros

Variation

C.A.C.

| <b>PASSIF</b>  | Exercice clos le<br><b>31/12/2013</b><br>(12 mois) | Exercice précédent<br><b>31/12/2012</b><br>(12 mois) | Variation        |
|--|--|--|------------------|
| <b>Fonds associatifs et réserves</b>                       |  |  |                  |
| Fonds propres  |  |  |                  |
| . Fonds associatifs sans droit de reprise                  | 453 953,61   | 478 748,77   | - 24 795         |
| . Ecart de réévaluation                                    |  |  |                  |
| . Réserves   | 251 154,12   | 251 154,12   |                  |
| . Report à nouveau   |  |  |                  |
| . Résultat de l'exercice                                   | -421 751,97  | -24 795,16   | - 396 957        |
| Autres fonds associatifs                                   |  |  |                  |
| . Fonds associatifs avec droit de reprise                  |  |  |                  |
| . Apports  |  |  |                  |
| . Legs et donations  |  |  |                  |
| . Résultats sous contrôle de tiers financeurs              |  |  |                  |
| . Ecart de réévaluation                                    |  |  |                  |
| . Subventions d'investissement sur biens non renouvelables | 307 117,68   | 271 693,99   | 35 424           |
| . Provisions réglementées                                  | 93 224,96  | 129 945,91   | - 36 721         |
| . Droits des propriétaires (commodat)                      |  |  |                  |
| <b>TOTAL (I)</b>   | <b>683 698,40</b>                                  | <b>1 106 747,63</b>                                  | <b>- 423 049</b> |
| Provisions pour risques et charges                         | 70 545,00  | 33 727,00  | 36 818           |
| <b>TOTAL (II)</b>  | <b>70 545,00</b>                                   | <b>33 727,00</b>                                     | <b>36 818</b>    |
| Fonds dédiés   |  |  |                  |
| . Sur subventions de fonctionnement                        |  |  |                  |
| . Sur autres ressources                                    |  |  |                  |
| <b>TOTAL (III)</b>   |  |  |                  |
| <b>Dettes</b>  |  |  |                  |
| Emprunts et dettes assimilées                              | 320 715,43   | 85 438,30  | 235 277          |
| Avances et acomptes reçus sur commandes en cours           |  |  |                  |
| Fournisseurs et comptes rattachés                          | 190 663,81   | 266 257,13   | - 75 593         |
| Autres   | 706 364,26   | 726 165,26   | - 19 801         |
| Instruments de trésorerie                                  |  |  |                  |
| Produits constatés d'avance                                | 414 691,06   | 309 232,90   | 105 458          |
| <b>TOTAL (IV)</b>  | <b>1 632 434,56</b>                                | <b>1 387 093,59</b>                                  | <b>245 341</b>   |
| Ecart de conversion passif (V)                             |  |  |                  |
| <b>TOTAL PASSIF</b>  | <b>2 386 677,96</b>                                | <b>2 527 568,22</b>                                  | <b>- 140 890</b> |
| <b>Engagements reçus</b>                                   |  |  |                  |
| Legs nets à réaliser                                       |  |  |                  |
| . acceptés par les organes statutairement compétents       |  |  |                  |
| . autorisés par l'organisme de tutelle                     |  |  |                  |
| Dont en nature restant à vendre                            |  |  |                  |
| <b>Engagements donnés</b>                                  |  |  |                  |

## Compte de résultat

DOCUMENT CERTIFIÉ  
Présenté en Euros

|   | Exercice clos le<br>31/12/2013<br>(12 mois) |              | Exercice précédent<br>31/12/2012<br>(12 mois) |                     | Variation        | %            |
|---|---|--------------|---|---------------------|------------------|--------------|
|   | France                                      | Exportations | Total   | Total               |                  |              |
| <b>Produits d'exploitation</b>  |   |              |   |                     |                  |              |
| Ventes de marchandises  |   |              |   |                     |                  |              |
| Production vendue biens   |   |              |   |                     |                  |              |
| Production vendue services  | 754 168,71                                  |              | 754 168,71                                    | 727 936,81          | 26 232           | 3,60         |
| <b>Montants nets produits d'expl.</b>   | <b>754 168,71</b>                           |              | <b>754 168,71</b>                             | <b>727 936,81</b>   | <b>26 232</b>    | <b>3,60</b>  |
| <b>Autres produits d'exploitation</b>   |   |              |   |                     |                  |              |
| Production stockée  |   |              |   |                     |                  |              |
| Production immobilisée  |   |              |   |                     |                  |              |
| Subventions d'exploitation  |   |              | 2 202 077,70                                  | 2 508 439,24        | - 306 362        | -12,21       |
| Cotisations   |   |              | 44 972,50                                     | 23 029,00           | 21 944           | 95,29        |
| Autres produits   |   |              | 127 257,54                                    | 83 557,21           | 43 700           | 52,30        |
| Reprise de provisions   |   |              | 3 214,00                                      | 14 985,60           | - 11 772         | -78,55       |
| Transfert de charges  |   |              | 1 703 274,37                                  | 1 442 449,27        | 260 825          | 18,08        |
| <b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>                                |   |              | <b>4 080 796,11</b>                           | <b>4 072 460,32</b> | <b>8 336</b>     | <b>0,20</b>  |
| <b>Total des produits d'exploitation (I)</b>  |   |              | <b>4 834 964,82</b>                           | <b>4 800 397,13</b> | <b>34 568</b>    | <b>0,72</b>  |
| <b>Charges d'exploitation</b>   |   |              |   |                     |                  |              |
| Achats de marchandises  |   |              |   |                     |                  |              |
| Variations stocks de marchandises   |   |              |   |                     |                  |              |
| Achats de matières premières et autres approvisionnements                           |   |              | 11 300,57                                     | 12 450,22           | - 1 150          | -9,23        |
| Variations stocks matières premières et autres approvisionnements                   |   |              |   |                     |                  |              |
| Autres achats non stockés   |   |              | 157 564,54                                    | 128 660,22          | 28 904           | 22,47        |
| Services extérieurs   |   |              | 322 836,58                                    | 324 586,44          | - 1 750          | -0,54        |
| Autres services extérieurs  |   |              | 368 766,16                                    | 346 083,46          | 22 683           | 6,55         |
| Impôts, taxes et versements assimilés   |   |              | 211 584,90                                    | 198 211,92          | 13 373           | 6,75         |
| Salaires et traitements   |   |              | 3 070 404,07                                  | 2 898 387,52        | 172 017          | 5,93         |
| Charges sociales  |   |              | 837 770,80                                    | 775 860,71          | 61 910           | 7,98         |
| Autres charges de personnels  |   |              |   |                     |                  |              |
| Subventions accordées par l'association   |   |              |   |                     |                  |              |
| Dotations aux amortissements et aux dépréciations                                   |   |              |   |                     |                  |              |
| . Sur immobilisations : dotation aux amortissements                                 |   |              | 132 421,34                                    | 102 328,59          | 30 093           | 29,41        |
| . Sur immobilisations : dotation aux dépréciations                                  |   |              |   |                     |                  |              |
| . Sur actif circulant : dotation aux dépréciations                                  |   |              | 3 961,23                                      | 320,00              | 3 641            | N/S          |
| . Pour risques et charges : dotation aux provisions                                 |   |              |   |                     |                  |              |
| Autres charges  |   |              | 6 482,13                                      | 27,92               | 6 454            | N/S          |
| <b>Total des charges d'exploitation (II)</b>  |   |              | <b>5 123 092,32</b>                           | <b>4 786 917,00</b> | <b>336 175</b>   | <b>7,02</b>  |
| <b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>  |   |              | <b>-288 127,50</b>                            | <b>13 480,13</b>    | <b>- 301 608</b> | <b>N/S</b>   |
| Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Excédent transféré (III) |   |              |   |                     |                  |              |
| Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Déficit transféré (IV)   |   |              |   |                     |                  |              |
| <b>Produits financiers</b>  |   |              |   |                     |                  |              |
| De participations   |   |              | 1 108,51                                      | 1 008,58            | 100              | 9,91         |
| D'autres valeurs mobilières et créances d'actif                                     |   |              |   |                     |                  |              |
| Autres intérêts et produits assimilés   |   |              |   |                     |                  |              |
| Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges                   |   |              |   |                     |                  |              |
| Différences positives de change   |   |              |   |                     |                  |              |
| Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement                             |   |              | 188,36  | 10,03               | 178              | N/S          |
| <b>Total des produits financiers (V)</b>  |   |              | <b>1 296,87</b>                               | <b>1 018,61</b>     | <b>278</b>       | <b>27,32</b> |
| <b>Charges financières</b>  |   |              |   |                     |                  |              |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions                   |   |              |   |                     |                  |              |
| Intérêts et charges assimilées  |   |              | 7 508,07                                      | 1 362,48            | 6 146            | 451,06       |
| Différences négatives de change   |   |              |   |                     |                  |              |

DOCUMENT CERTIFIÉ

|  | Exercice clos le<br>31/12/2013<br>(12 mois) |              | Exercice précédent<br>31/12/2012<br>(12 mois) | variation           |                     |
|--|---|--------------|---|---------------------|---------------------|
|  | France                                      | Exportations | Total   | Total               |                     |
| Charges nettes sur cessions valeurs mobilières de placements     |   |              |   |                     |                     |
| <b>Total des charges financières (VI)</b>                        |   |              | <b>7 508,07</b>                               | <b>1 362,48</b>     | <b>6 145,59</b>     |
| <b>RESULTAT FINANCIER</b>  |   |              | <b>-6 211,20</b>                              | <b>-343,87</b>      | <b>- 5 867,33</b>   |
| <b>RESULTAT COURANT AVANT IMPOT</b>                              |   |              | <b>-294 338,70</b>                            | <b>13 136,26</b>    | <b>- 307 474,96</b> |
| <b>Produits exceptionnels</b>                                    |   |              |   |                     |                     |
| Sur opérations de gestion  |   |              | 6 546,00                                      | 55 993,05           | - 49 447,05         |
| Sur opérations en capital  |   |              |   |                     |                     |
| Reprises sur provisions et transferts de charges                 |   |              | 114 296,94                                    | 71 600,39           | 42 696,55           |
| <b>Total des produits exceptionnels (VII)</b>                    |   |              | <b>120 842,94</b>                             | <b>127 593,44</b>   | <b>- 6 750,50</b>   |
| <b>Charges exceptionnelles</b>                                   |   |              |   |                     |                     |
| Sur opérations de gestion  |   |              | 72 745,07                                     | 104 443,58          | - 31 698,51         |
| Sur opérations en capital  |   |              | 55 205,15                                     |                     | 55 205,15           |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions    |   |              | 120 305,99                                    | 61 081,28           | 59 224,71           |
| <b>Total des charges exceptionnelles (VIII)</b>                  |   |              | <b>248 256,21</b>                             | <b>165 524,86</b>   | <b>82 731,35</b>    |
| Participation des salariés aux résultats (V)                     |   |              |   |                     |                     |
| Impôts sur les sociétés (VI)                                     |   |              |   |                     |                     |
| <b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>                                     |   |              | <b>-127 413,27</b>                            | <b>-37 931,42</b>   | <b>- 89 481,85</b>  |
| <b>TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)</b>                    |   |              | <b>4 957 104,63</b>                           | <b>4 929 009,18</b> | <b>28 095,45</b>    |
| <b>TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)</b>          |   |              | <b>5 378 856,60</b>                           | <b>4 953 804,34</b> | <b>425 052,26</b>   |
| (+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs |   |              |   |                     |                     |
| (-) Engagements à réaliser sur ressources affectées              |   |              |   |                     |                     |
| <b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>                                  |   |              | <b>-421 751,97</b>                            | <b>-24 795,16</b>   | <b>- 396 956,81</b> |
| <b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>                                |   |              |   |                     | <b>N/S</b>          |

## Compte de résultat (suite)

Présenté en Euros

|   | Exercice clos le<br>31/12/2013<br>(12 mois) | Exercice précédent<br>31/12/2012<br>(12 mois) | Variation     |              |
|---|---|---|---------------|--------------|
| <b>Evaluation des contributions volontaires en nature</b> |   |   |               |              |
| Produits  |   |   |               |              |
| . Bénévolat   | 59 572,10                                   | 59 991,00                                     | - 419         | -0,70        |
| . Prestations en nature                                   | 220 514,00                                  | 187 500,00                                    | 33 014        | 17,61        |
| . Dons en nature  |   |   |               |              |
| <b>Total</b>  | <b>280 086,10</b>                           | <b>247 491,00</b>                             | <b>32 595</b> | <b>13,17</b> |
| Charges   |   |   |               |              |
| . Secours en nature                                       |   |   |               |              |
| . Mise à disposition gratuite de biens et services        | 220 514,00                                  | 187 500,00                                    | 33 014        | 17,61        |
| . Prestations   |   |   |               |              |
| . Personnel bénévole                                      | 59 572,10                                   | 59 991,00                                     | - 419         | -0,70        |
| <b>Total</b>  | <b>280 086,10</b>                           | <b>247 491,00</b>                             | <b>32 595</b> | <b>13,17</b> |

## Annexe aux comptes annuels

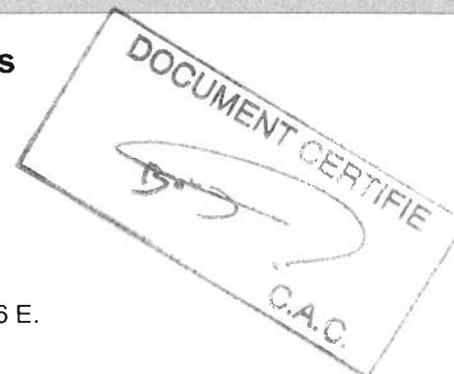
### PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2013 a une durée de 12 mois.  
L'exercice précédent clos le 31/12/2012 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 2 386 677,96 E.

Le résultat net comptable est une perte de 421 751,97 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels.



### REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les comptes annuels sont établis conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur en France.

**Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :**

- continuité de l'exploitation,
- indépendance des exercices,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre.

Et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

**Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :**

#### **Actif immobilisé**

##### **- Immobilisations incorporelles et corporelles :**

Elles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de leur prix d'achat (y compris taxes non récupérables) après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les frais d'acquisition (droits de mutation, honoraires ou commissions et frais d'actes), ainsi que les coûts des emprunts directement attribuables à l'acquisition ou à la production d'immobilisations sont comptabilisés en charges.

##### **- Amortissements et dépréciations de l'actif immobilisé :**

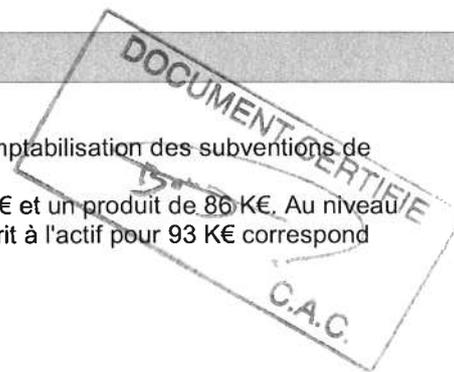
Les amortissements pour dépréciation sont calculés selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée d'usage, au lieu de leur durée réelle d'utilisation, conformément à la mesure de simplification autorisée pour les PME (article 322-4-5, al.2 du PCG introduit par le règlement 2005-09 du CRC du 3 Novembre 2005).

Outre la constatation de l'amortissement pour dépréciation sur la durée probable d'utilisation, les immobilisations corporelles ont fait l'objet d'une dotation exceptionnelle aux amortissements correspondant à leur valeur résiduelle comptable. Cet amortissement dérogatoire figure au passif du bilan.

Cette méthode est motivée par l'affectation partielle de subventions de fonctionnement à l'acquisition de biens d'équipement, les financeurs ne s'engageant pas sur la distinction entre la part des subventions consacrée au fonctionnement général de l'association et celle finançant l'acquisition des biens d'équipement. L'amortissement dérogatoire permettant alors de compenser l'excédent comptable consécutif au décalage entre la comptabilisation des subventions en produits et des dotations aux amortissements des immobilisations acquises en charges.

Pour l'information du lecteur, l'Association a estimé que l'application des prescriptions comptables en vigueur se révélait impropre à donner une image fidèle de sa situation financière au 31/12/2013, et a considéré qu'il était plus approprié de recourir à la méthode de l'amortissement dérogatoire. A cet effet, et conformément aux dispositions de l'article L.123-14 du code de commerce, l'Association a décidé de déroger aux dispositions du

règlement n° 99-01 du comité de la réglementation comptable relatifs à la comptabilisation des subventions de fonctionnement et des subventions d'investissement.  
Cette dérogation a généré pour l'exercice une charge supplémentaire de 50 K€ et un produit de 86 K€. Au niveau du bilan du 31 12 2013, à la valeur nette des immobilisations concernées inscrit à l'actif pour 93 K€ correspond un amortissement dérogatoire d'un montant équivalent inscrit au passif.



**Actif circulant**

**- Créances :**

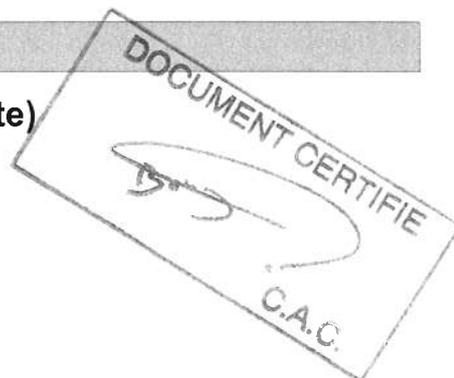
Elles sont évaluées à leur valeur nominale. Lorsque leur valeur d'inventaire est inférieure à leur valeur comptable, une dépréciation est comptabilisée du montant de la différence.

**AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE**

L'Association a souscrit au capital de la SARL NATURESPACES à hauteur de 99%. Cette société a été immatriculée au RCS de Nanterre le 15/03/2013 et a pour activité l'ingénierie de création et d'entretien d'espaces verts et naturels. Un partenariat s'est instauré avec l'Association ESPACES dont la formalisation en cours d'élaboration emporte la constitution d'un secteur distinct d'activité de « gestion des titres » comprenant des titres à l'actif et des dettes au passif.

## Annexe aux comptes annuels (suite)

## NOTES SUR LE BILAN ACTIF

**Actif immobilisé**

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

Immobilisations brutes = 1 216 029 €uros

| Actif immobilisé              | A l'ouverture    | Augmentation   | Diminution     | A la clôture     |
|-------------------------------|------------------|----------------|----------------|------------------|
| Immobilisations incorporelles | 113 221          | 48 509         |                | 161 730          |
| Immobilisations corporelles   | 990 017          | 187 580        | 190 128        | 987 469          |
| Immobilisations financières   | 96 506           | 38 137         | 67 813         | 66 830           |
| <b>TOTAL</b>                  | <b>1 199 744</b> | <b>274 227</b> | <b>257 941</b> | <b>1 216 029</b> |

Amortissements et dépréciations d'actif = 724 781 €uros

| Amortissements et dépréciations    | A l'ouverture  | Augmentation   | Diminution     | A la clôture   |
|------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Immobilisations incorporelles      | 52 268         | 22 679         |                | 74 946         |
| Immobilisations corporelles        | 664 154        | 161 995        | 176 314        | 649 835        |
| Titres mis en équivalence          |                |                |                |                |
| Autres Immobilisations financières |                |                |                |                |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>716 421</b> | <b>184 674</b> | <b>176 314</b> | <b>724 781</b> |

|              |                  |  |                  |  |
|--------------|------------------|--|------------------|--|
| <b>TOTAL</b> | <b>1 149 199</b> |  | <b>1 149 199</b> |  |
|--------------|------------------|--|------------------|--|

Provisions pour dépréciation = 3 961 €uros

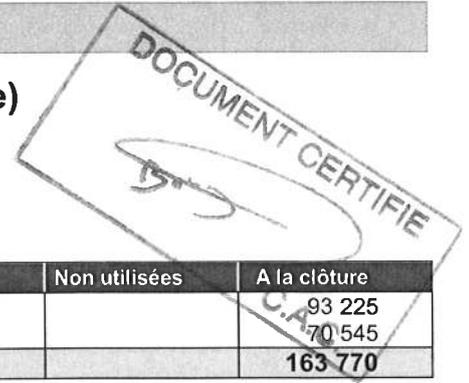
| Nature des dépréciations | A l'ouverture | Augmentation | utilisées    | non utilisées | A la clôture |
|--------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| Stocks et en-cours       |               |              |              |               |              |
| Comptes de tiers         | 3 214         | 3 961        | 3 214        |               | 3 961        |
| Comptes financiers       |               |              |              |               |              |
| <b>TOTAL</b>             | <b>3 214</b>  | <b>3 961</b> | <b>3 214</b> |               | <b>3 961</b> |

## Annexe aux comptes annuels (suite)

## NOTES SUR LE BILAN PASSIF

*Provisions = 91 885 €uros*

| Nature des provisions             | A l'ouverture  | Augmentation   | Utilisées      | Non utilisées | A la clôture   |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Prov. réglem. Amort dérogatoires  | 129 946        | 49 761         | 86 482         |               | 93 225         |
| Provisions pour risques & charges | 33 727         | 70 545         | 33 727         |               | 70 545         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>163 673</b> | <b>120 306</b> | <b>120 209</b> |               | <b>163 770</b> |



## Annexe aux comptes annuels (suite)

### AUTRES INFORMATIONS

#### **Information sur le compte de résultat**

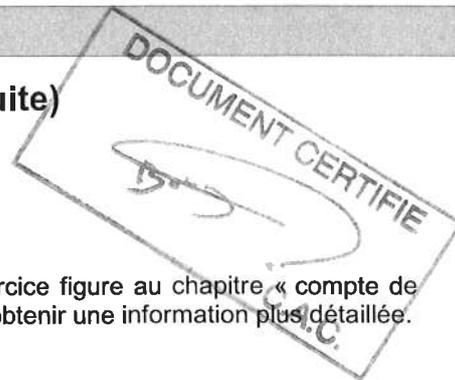
Le détail des postes de charges et produits composant le résultat de l'exercice figure au chapitre « compte de résultat détaillé » des états financiers complets. On pourra s'y reporter pour obtenir une information plus détaillée.

#### **Engagements au titre des indemnités de départ à la retraite**

Compte tenu de la moyenne d'âge peu élevée de l'effectif, l'engagement au titre des indemnités de départ à la retraite à verser aux salariés, jugé non significatif, n'a pas été calculé.

#### **Droit individuel à la formation (DIF)**

Au 31/12/2013, le nombre d'heures de formation ouverte par le DIF s'élevait pour l'ensemble du personnel présent à 1 500 heures. Cet engagement n'a pas été comptabilisé.



DOCUMENT CERTIFIE

Annexe aux comptes annuels (suite)

TABLEAU DES FILIALES ET PARTICIPATIONS

Tableau

| Filiales et participations  | Capital social | Réserves et report à nouveau | Quote-part du capital détenu en % | Valeur brute des titres détenus | Valeur nette des titres détenus | Prêts et avances consenties par la Sté | Cautions et avais donnés par la Sté | C.A. H.T. du dernier exercice clos | Résultat du dernier exercice clos | Dividendes encaissés par la Sté dans l'ex |
|---|----------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>A – Renseignements détaillés concernant les filiales &amp; participations</b>      |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| <i>- Filiales (plus de 50% du capital détenu)</i>                                     |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| SARL NATURESPACES   | 10 000         |                              | 99                                | 9 900                           | 9 900                           | 15 364                                 |                                     | 74 006                             | 1 748                             |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| <i>Participations (10 à 50 % du capital détenu)</i>                                   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
|   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| <b>B – Renseignements globaux concernant les autres filiales &amp; participations</b> |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| <i>- Filiales non reprises en A:</i>  |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| a ) Françaises  |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| b ) Etrangères  |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| <i>Participations non reprises en A:</i>  |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| a) Françaises   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |
| b) Etrangères   |                |                              |                                   |                                 |                                 |  |                                     |                                    |                                   |   |

## TABLEAU DE VARIATION DES FONDS ASSOCIATIFS

DOCUMENT CERTIFIE

C.A.C.

|   | solde<br>au début de<br>l'exercice | Augmentation   | Diminution     | solde<br>à la fin de<br>l'exercice |
|---|------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|
| Fonds associatifs sans droit de reprise | 478 749                            |                | 24 795         | 453 954                            |
| Réserves                                | 251 154                            |                |                | 251 154                            |
| Résultat comptable de l'exercice        | -24 795                            | 24 795         | 421 752        | -421 752                           |
| Subventions d'investissement            | 271 694                            | 148 399        | 112 975        | 307 118                            |
| Provisions réglementées                 | 129 946                            | 49 761         | 86 482         | 93 225                             |
| <b>TOTAUX</b>                           | <b>1 106 748</b>                   | <b>222 955</b> | <b>646 004</b> | <b>683 698</b>                     |